



WALWORTH®

Industrial de Válvulas, S.A. de C.V.
Av. de la Industria Lote 16 Fracc. Industrial el Hérial
Tepozotlán, Estado de México C.P. 54600

(NUMERO) NUMBER:

3108/2006
18/09/2006 ✓

(FECHA) DATE:

QUALITY ASSURANCE (ASEGURAMIENTO DE CALIDAD) CERTIFICATE OF COMPLIANCE (CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO)

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED
ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE
OF THE FOLLOWING STANDARDS:

CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PROBADO
DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS
EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES

- ANSI B16.11 - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- API 602 - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS
- API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING
- ANSI B16.10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- ANSI B16.34 - VALVES - FLANGED, THREADED, AND WELDING ENDS
- MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES

PART. No.:
(CÓDIGO)

2" FIG. 950 SW UT A105, API TRIM No.8

DESCRIPTION:
(DESCRIPCION)

FORGED STEEL GATE VALVE (VALVULA CUERPO DE ACERO FORJADO)

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL

(VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES)
(FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)

PRESSURE TESTS (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK SEAT	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	2970	2970	N A	N A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80	80

INVOICE 73212 ITEM 9 QTY 30
(FACTURA) (PARTIDA) (CANTIDAD)

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	CHEMICAL COMPOSITION (%) (COMPOSICION QUIMICA)													MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)					
			C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	N	TENS	YIELD	ELG	RED	BHN		
																KPSI CVN@	KPSI 1ST	% 2ND	% 3RD	AVG	
BODY (CUERPO)	CAW	A 105N	0.290	0.770	0.020	0.007	0.240	0.050	0.050	0.120	0.080	0.010				76.85	48.57	26.5	42.5	170	
BODY (CUERPO)	CAT	A 105N	0.200	0.820	0.020	0.009	0.260	0.080	0.100	0.060	0.000	0.020	0.0100				74.67	55.10	28.5	43.0	165
YONGE (YUNGO)	CAV	A 105N	0.260	0.810	0.018	0.007	0.240	0.050	0.050	0.100	0.220	0.010				76.12	50.75	31.5	54.0	170	

CERTIFIED BY:

QUALITY ASSURANCE

CERTIFICADO POR: ASEGURAMIENTO DE CALIDAD